

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 134 (2013)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** In memoriam

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

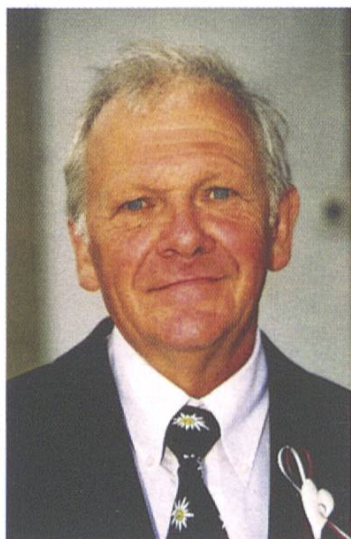
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

«La vie est brève ici-bas  
Un jour il faudra partir plus haut  
Oh Seigneur, pour récompense  
Si je vais au paradis  
Je ne vois rien de plus beau  
Qu'un autre joli rucher là-haut»

Michel



**Michel  
CURTY**

**Président d'Honneur  
de la Fédération fribourgeoise  
d'apiculture**

**Membre de la Société d'apiculture  
de la Glâne**

Par une belle après-midi ensoleillée de janvier, une foule immense d'amis et d'apiculteurs ont accompagné notre cher ami Michel à sa dernière demeure en l'église de Villarimboud. Atteint dans sa santé depuis quelques années, il fit face à la maladie avec l'énergie et la détermination que chacun lui connaissait. C'est entouré de toute sa famille et de ses amis qu'il rejoignit les abeilles du paradis le 24 janvier 2013.

C'est à l'âge de seize ans que Michel débuta en apiculture. Par un bel après-midi d'été, il trouva une abeille mal en point dans le bassin devant la maison, il la recueillit délicatement pour la mettre

dans une boîte d'allumettes croyant un peu naïvement, il faut bien l'avouer, en faire un essaim. Malheureusement, le lendemain l'abeille était morte. Un apiculteur du village, voyant sa tristesse, lui donna un essaim et depuis ce jour, les ruches n'ont cessé de se multiplier autour de la ferme.

Entré au comité de la section de la Glâne à l'âge de vingt ans comme secrétaire, il occupa le poste de caissier puis de président jusqu'à ce que la maladie lui enlève ses forces. Également inspecteur des ruchers, il avait un immense plaisir, de visiter ses amis apiculteurs afin de leur prodiguer conseils et partager un bon moment avec eux. Très ouvert, de contact facile et avec un verbe fleuri, Michel était à l'aise en toutes circonstances. Il fut également président de la Fédération fribourgeoise d'apiculture durant plus de vingt ans. Son passage au sein de ces sociétés laissera des souvenirs inoubliables.

Michel lorsque tu graviras le grand escalier du Paradis, dans le coin sur la gauche, passe trouver notre ami Saint Ambroise, Patron des apiculteurs à son rucher. Demande-lui de donner à nos abeilles et à leurs bergers un peu de répit face au grand désarroi qu'a suscité ton départ.

A ta chère épouse Rose Marie qui t'a toujours si magnifiquement épaulé, à tes enfants, petits-enfants ainsi qu'à toute ta famille, nous apportons toute notre sympathie, nos remerciements et toutes nos pensées en ces moments douloureux de la séparation.

**Pour la Société d'apiculture  
de la Glâne, Jean-Marie Crausaz**

**Pour la Fédération fribourgeoise  
d'apiculture, Jean-Marie Gachet**